

GG-CA-O-117-NAG
La Serena, noviembre 13 de 2017



Señor
Felipe Sánchez Aravena
Jefe Oficina Regional Atacama
Superintendencia del Medio Ambiente
Colipí N°570, Piso 3, oficina 321, Copiapó
Región de Atacama

Ref.: Res. Ex. N°1315/2017 Ordena Medidas Provisionales Pre-Procedimentales que indica.

Estimado señor Sánchez:

Mediante la Resolución de la referencia, notificada con fecha 03 de noviembre de 2017 en nuestras oficinas de Vallenar, se nos ordenó implementar las siguientes medidas:

- a) Ajustar el número de vagones por convoy a lo establecido en el considerando 4.3.2 RCA N°246 y no exceder los 35 vagones máximo por tren, lo que se deberá realizar inmediatamente una vez que se notifique esta medida. Para ello deberá enviar cada siete días, a través de correo electrónico (claudia.guerra@sma.gob.cl) y en formato papel, un informe que contenga los medios de verificación que den cuenta de ello. En estas mismas condiciones, deberá también reportar el registro del transporte de carga de minerales desde Mina Los Colorados hasta Planta de Pellets, el cual no debe superar las 60 toneladas por carro. La presente medida tendrá una duración de 15 días hábiles a partir de su fecha de notificación.
- b) Cubrir todos los vagones con un sistema de protección (encarpado) que evite la dispersión del concentrado de hierro durante su traslado desde Mina Los Colorados a Planta de Pellets. Esta medida se debe ejecutar dentro del plazo de 10 días hábiles a partir de su fecha de notificación. Al finalizar este plazo, el titular deberá entregar un informe que contenga los medios de verificación que den cuenta del cumplimiento de la medida.

- c) Realizar cada 7 días y mientras dure la medida provisional, la limpieza de la faja ferroviaria tanto sobre los rieles, como en las áreas laterales de estos, en especial en aquellos tramos donde se encuentra la mayor cantidad de concentrado de hierro derramada. Deberá entregar cada siete días los medios de verificación que den cuenta de esto, a través del correo electrónico (claudia.guerra@sma.gob.cl) y en formato papel. La presente medida tendrá una duración de 15 días hábiles a partir de su fecha de notificación.

En cumplimiento de lo anterior, mediante la presente hago entrega de los antecedentes requeridos en los literales a) y c) que corresponden al reporte de los siete días, los que se presentan en anexos numerados según el orden antes descrito.

Sin otro particular, y quedando atentos para aclarar cualquier duda respecto de la información entregada o complementar con mayores antecedentes.

Le saluda atentamente,

Carlos Pineda
Gerente General

Se adjunta: lo indicado.

ANEXO

A) REPORTE TRANSPORTE DE MATERIAL.

DESCARGA - PLANTA DE PELLETS (PP) : 4 de noviembre de 2017						
TRENES	Nº TREN	LOC.	TOLVAS	TONELAJE	TN/TLV	HR LLEGADA CARGADO
5	705	4606	35	2.000	57,1	12:04
6	707	4301	35	1.940	55,4	15:07
7	709	4604	35	2.070	59,1	18:00
8	711	4603	35	2.080	59,4	19:02
9	713	4602	35	1.810	51,7	21:45
10	715	4606	35	2.080	59,4	23:40

RESUMEN	
Nº TRENES	10
Nº TOLVAS	210
TN/TLV	57,0
TN	11.980

Abreviaturas:

LOC.	Locomotora
TN	Tonelada
TLV	Tolva
HR	Hora

DESCARGA - PLANTA DE PELLETS (PP) : 5 de noviembre de 2017						
TRENES	Nº TREN	LOC.	TOLVAS	TONELAJE	TN/TLV	HR LLEGADA CARGADO
1	717	4301	35	2.142	61,2	2:30
2	719	4604	35	2.040	58,3	5:28
3	701	4603	35	2.097	59,9	7:46
4	703	4602	35	2.049	58,5	10:03
5	705	4606	35	2.009	57,4	11:54
6	707	4301	35	1.986	56,7	13:46
7	709	4604	35	1.974	56,4	16:57
8	711	4603	35	2.050	58,6	19:19
9	713	4602	35	2.080	59,4	21:35
10	715	4606	35	2.132	60,9	22:55

	RESUMEN
Nº TRENES	10
Nº TOLVAS	350
TN/TLV	58,7
TN	20.559

Abreviaturas:

LOC.	Locomotora
TN	Tonelada
TLV	Tolva
HR	Hora

DESCARGA - PLANTA DE PELLETS (PP) : 6 de noviembre de 2017						
TRENES	Nº TREN	LOC.	TOLVAS	TONELAJE	TN/TLV	HR LLEGADA CARGADO
1	717	4301	35	2.062	58,9	2:25
2	719	4604	35	2.084	59,5	4:30
3	701	4603	35	2.023	57,8	7:20
4	703	4602	35	2.006	57,3	9:17
5	705	4606	35	1.913	54,7	11:11
6	707	4301	35	2.020	57,7	13:47
7	709	4604	35	1.966	56,2	16:28
8	711	4603	35	1.970	56,3	18:31
9	713	4602	35	2.136	61,0	21:25
10	715	4606	35	2.020	57,7	23:35

	RESUMEN
Nº TRENES	10
Nº TOLVAS	350
TN/TLV	57,7
TN	20.200

Abreviaturas:

LOC.	Locomotora
TN	Tonelada
TLV	Tolva
HR	Hora

DESCARGA - PLANTA DE PELLETS (PP) : 7 de noviembre de 2017						
TRENES	Nº TREN	LOC.	TOLVAS	TONELAJE	TN/TLV	HR LLEGADA CARGADO
1	717	4601	35	2.000	57,1	2:50
2	719	4301	35	2.090	59,7	3:55
3	701	4603	35	2.104	60,1	6:33
4	703	4602	35	2.099	60,0	8:50
5	705	4604	35	2.074	59,3	10:40
6	707	4606	35	2.045	58,4	12:35
7	709	4301	35	1.948	55,7	18:10
8	711	4604	35	2.084	59,5	21:12
9	713	4603	35	2.076	59,3	22:15
10	715	4602	35	2.120	60,6	23:20

	RESUMEN
Nº TRENES	10
Nº TOLVAS	350
TN/TLV	59,0
TN	20.640

Abreviaturas:

LOC.	Locomotora
TN	Tonelada
TLV	Tolva
HR	Hora

DESCARGA - PLANTA DE PELLETS (PP) : 8 de noviembre de 2017						
TRENES	Nº TREN*	LOC.	TOLVAS	TONELAJE	TN/TLV	HR LLEGADA CARGADO
1	717	4606	35	2.131	60,9	1:40
2	719	4602	35	2.008	57,4	5:20
3	701	4606	35	2.007	57,3	17:47
4	703	4603	35	2.116	60,5	20:20

* Menor numero de trenes debido a trabajos de mantención programados en terminales de carga y descarga, además de mantención de locomotoras

	RESUMEN
Nº TRENS	10
Nº TOLVAS	140
TN/TLV	59,0
TN	8.262

Abreviaturas:

LOC.	Locomotora
TN	Tonelada
TLV	Tolva
HR	Hora

DESCARGA - PLANTA DE PELLETS (PP) : 9 de noviembre de 2017						
TRENES	Nº TREN	LOC.	TOLVAS	TONELAJE	TN/TLV	HR LLEGADA CARGADO
1	705	4602	35	2.121	60,6	0:15
2	707	4301	35	1.962	56,1	1:25
3	709	4606	35	2.135	61,0	2:30
4	711	4604	35	2.020	57,7	4:35
5	701	4603	35	2.147	61,3	6:55
6	703	4602	35	2.067	59,1	12:55
7	705	4301	35	1.914	54,7	14:46
8	707	4606	35	2.100	60,0	16:30
9	709	4604	35	2.135	61,0	17:45
10	711	4603	35	2.133	60,9	18:54

RESUMEN	
Nº TRENES	10
Nº TOLVAS	350
TN/TLV	59,2
TN	20.734

Abreviaturas:

LOC.	Locomotora
TN	Tonelada
TLV	Tolva
HR	Hora

DESCARGA - PLANTA DE PELLETS (PP) : 10 de noviembre de 2017						
TRENES	Nº TREN	LOC.	TOLVAS	TONELAJE	TN/TLV	HR LLEGADA CARGADO
1	713	4602	35	2.132	60,9	1:15
2	715	4601	35	2.134	61,0	3:22
3	717	4301	35	2.142	61,2	5:05
4	701	4606	35	2.117	60,5	6:50
5	703	4604	35	2.140	61,1	8:52
6	705	4603	35	2.125	60,7	11:04
7	707	4602	35	2.086	59,6	13:15
8	709	4601	35	2.129	60,8	15:40
9	711	4301	35	2.050	58,6	17:25
10	713	4606	35	2.076	59,3	19:10
11	715	4606	35	2.040	58,3	23:36

	RESUMEN
Nº TRENES	10
Nº TOLVAS	385
TN/TLV	60,2
TN	23.171

Abreviaturas:

LOC.	Locomotora
TN	Tonelada
TLV	Tolva
HR	Hora

DESCARGA - PLANTA DE PELLETS (PP) : 11 de noviembre de 2017						
TRENES	Nº TREN	LOC.	TOLVAS	TONELAJE	TN/TLV	HR LLEGADA CARGADO
1	717	4301	35	2.134	61,0	2:53
2	719	4602	35	2.137	61,1	3:35
3	721	4601	35	2.105	60,1	5:58
4	701	4603	35	2.060	58,9	11:37
5	703	4606	35	2.070	59,1	13:25
6	705	4301	35	2.125	60,7	16:19
7	707	4602	35	2.120	60,6	18:34
8	709	4601	35	2.055	58,7	20:47
9	711	4603	35	2.079	59,4	22:54

	RESUMEN
Nº TRENES	10
Nº TOLVAS	315
TN/TLV	60,0
TN	18.885

Abreviaturas:

LOC.	Locomotora
TN	Tonelada
TLV	Tolva
HR	Hora

DESCARGA - PLANTA DE PELLETS (PP) : 10 de noviembre de 2017						
TRENES	Nº TREN	LOC.	TOLVAS	TONELAJE	TN/TLV	HR LLEGADA CARGADO
1	713	4606	35	2.081	59,5	0:45
2	715	4301	35	2.080	59,4	4:08
3	701	4602	35	2.090	59,7	8:00
4	703	4601	35	2.102	60,1	10:05
5	705	4603	35	2.060	58,9	11:15
6	707	4606	35	2.063	58,9	14:15
7	709	4301	35	2.000	57,1	16:33
8	711	4602	35	2.007	57,3	19:30
9	713	4601	35	2.019	57,7	21:38
10	715	4603	35	2.101	60,0	23:04

	RESUMEN
Nº TRENES	10
Nº TOLVAS	350
TN/TLV	58,9
TN	20.603

Abreviaturas:

LOC.	Locomotora
TN	Tonelada
TLV	Tolva
HR	Hora

DESCARGA - PLANTA DE PELLETS (PP) : 13 de noviembre de 2017						
TRENES	Nº TREN	LOC.	TOLVAS	TONELAJE	TN/TLV	HR LLEGADA CARGADO
1	717	4606	35	2.098	59,9	1:50
2	719	4301	35	2.102	60,1	3:42
3	721	4602	35	2.098	59,9	7:12
4	701	4601	35	2.065	59,0	9:10
5	703	4603	35	2.117	60,5	11:00

RESUMEN	
Nº TRENES	10
Nº TOLVAS	175
TN/TLV	59,9
TN	10.480

Abreviaturas:

LOC.	Locomotora
TN	Tonelada
TLV	Tolva
HR	Hora

ANEXO

C) LIMPIEZA VÍA FÉRREA.

N° de foto	Nombre de la Foto	Coordenada Datum WG84		Fecha de captura	Descripción del Contenido de la Foto
		E	N		
1	Foto 1	284681	6849123	09/11/2017	Línea férrea sector Bellavista. Vista de cuadrilla de limpieza de la vía. Las labores consisten en el retiro del mineral de hierro que ha caído a la vía férrea y posterior traslado hasta Mina Los Colorados o Planta de Pellets para su reingreso al proceso. El programa considera una jornada de cuadrilla de limpieza que trabaja de lunes a viernes con 5 personas (01 supervisor, 03 operarios de terreno y aseo industrial, 01 operador de maquinaria pesada) además de una 1 retroexcavadora y 1 camión 15 m ³ .
2	Foto 2	284684	6849127	09/11/2017	
3	Foto 3	284679	6849120	09/11/2017	Línea férrea sector Bellavista. Acumulación de material mediante labores de retroexcavadora aladaño a vía ferra. Este material será cargado en el camión de 15 m ³ y trasladado a Mina Los colorados o Planta de Pellets para su reincorporación al proceso.





